Legge federale sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTC)

Modifica del

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 12 settembre 2001¹,
decreta:

I

La legge federale del 6 ottobre 1995² sugli ostacoli tecnici al commercio è modificata come segue:

Ingresso

visti gli articoli 31^{bis} capoversi 1 e 2 e 64 della Costituzione federale³;
in applicazione dell'Accordo del 21 giugno 2001⁴ di emendamento della Convenzione del 4 gennaio 1960 istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio (AELS) e del suo allegato H;
in applicazione dell'Accordo del 22 luglio 1972⁵ tra la Confederazione Svizzera e la Comunità economica europea;
in applicazione dell'Accordo OMC del 15 aprile 1994⁶ sugli ostacoli tecnici agli scambi;
visto il messaggio del Consiglio federale del 15 febbraio 1995⁷,
decreta:

Art. 6 Informazione e consultazione a livello internazionale

Nell'ambito di accordi internazionali sono:

- a. presentati progetti di prescrizioni tecniche e di prescrizioni concernenti i servizi per informazione e consultazione;
- b. comunicati i testi adottati delle prescrizioni di cui alla lettera a.

Art. 14 cpv. 2 e 3

¹ FF **2001** 4435

² RS **946.51**

³ Queste disposizioni corrispondono agli articoli 54, 95 e 101 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS **101**).

⁴ RS **0.632.31**; RU ... (FF **2001** 4499)

⁵ RS **0.632.401**

⁶ RS **0.632**. Allegato 1A.6

⁷ FF **1995** II 393

² Il Consiglio federale può parimenti concludere accordi internazionali riguardanti l'informazione e la consultazione relative all'elaborazione, l'adozione, la modificazione e l'applicazione delle prescrizioni o di norme concernenti i servizi.

³ Il capoverso 1 lettera f e il capoverso 2 si applicano anche alle prescrizioni dei Cantoni.

Art. 15 cpv. 2

² Può delegare a organismi privati compiti riguardanti l'informazione e la consultazione relative all'elaborazione, all'adozione e alla modificazione di prescrizioni o di norme tecniche, nonché di prescrizioni o di norme concernenti i servizi e prevedere un'indennità corrispondente.

II

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.